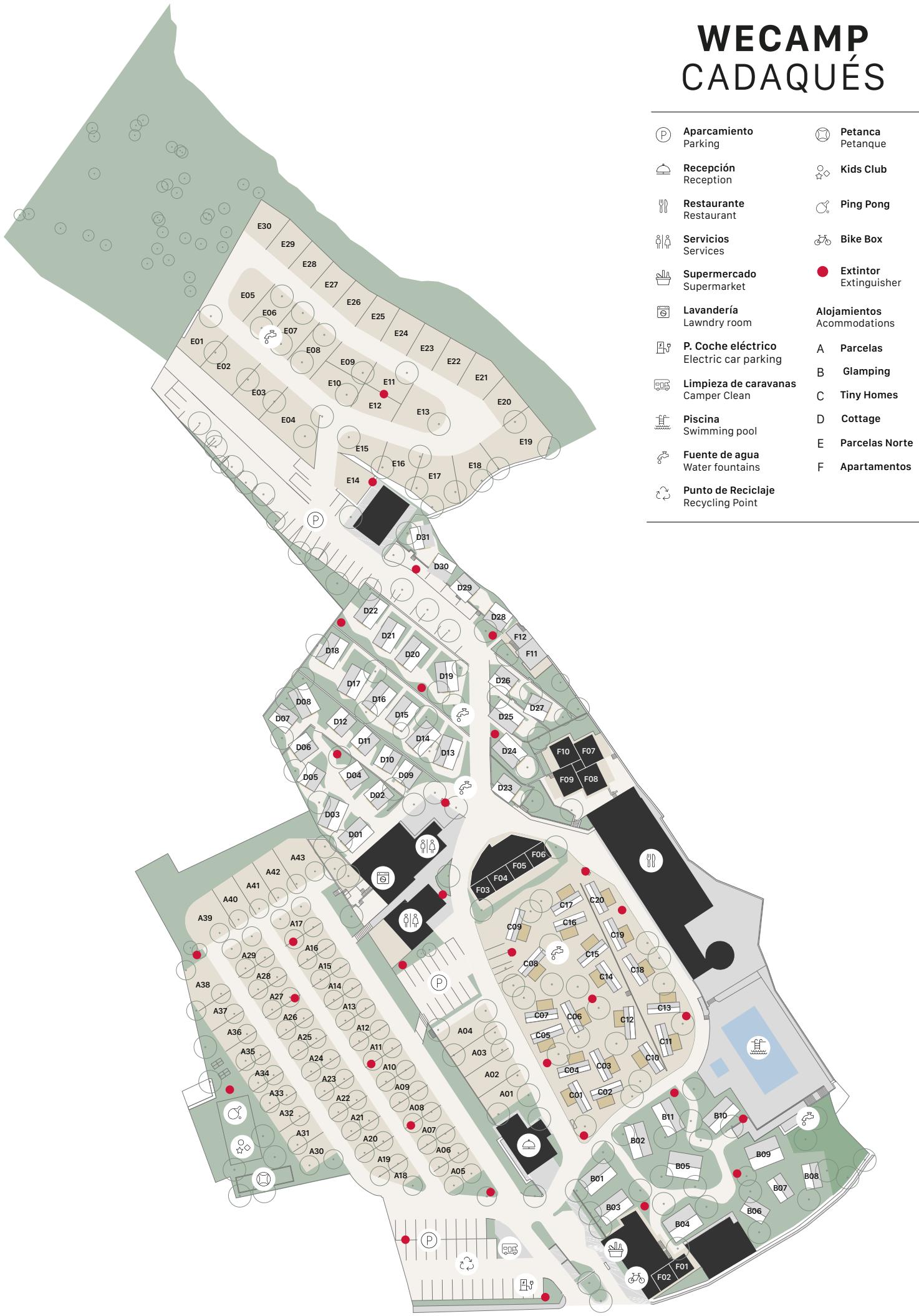


# WECAMP CADAQUÉS



# NORMATIVA Y SOSTENIBILIDAD WECAMP

## REGULATIONS AND SUSTAINABILITY WECAMP

### NORMATIVA I SOSTENIBILITAT WECAMP

CAST	ENG	CAT
<b>AQUÍ TIENES INFORMACIÓN DE WECAMP, NUESTROS VALORES Y ALGUNAS NORMAS A TENER EN CUENTA PARA PODER DISFRUTAR AL MÁXIMO DE LA EXPERIENCIA:</b>	<b>HERE YOU HAVE INFORMATION ABOUT WECAMP, OUR VALUES AND SOME RULES TO KEEP IN MIND TO ENJOY THE EXPERIENCE TO THE FULLEST:</b>	<b>AQUÍ TENS INFORMACIÓ DE WECAMP, ELS NOSTRES VALORS I ALGUNES NORMES A TENIR EN COMPTA PER A PODER GAUDIR AL MÀXIM DE L'EXPERIÈNCIA:</b>
 <b>El horario de descanso es de 00:00 a 08:00h. Durante las horas de descanso se prohíbe hacer ruido y circular por las instalaciones con vehículos.</b>	<b>Rest hours are from 00:00 to 08:00h. During rest hours, it is forbidden to make noise or circulate around the facilities.</b>	<b>L'horari de descans és de 00.00 a 08.00h. Durant les hores de descans es prohibeix fer soroll, ni circular per les instal·lacions.</b>
 <b>El acceso a la piscina es de 09:30 a 19:30h. En la piscina se ruega no usar sombrillas u otros objetos que puedan dañar el césped. Queda prohibido el uso de hinchables en la piscina.</b>	<b>Access to the swimming pool is from 09:30 to 19:30h. Please do not use umbrellas or other objects that may damage the swimming pool lawn. The use of inflatables in the swimming pool is prohibited.</b>	<b>L'accés a la piscina és de 09.30 a 19.30h. A la piscina es prega no usar para-sols o altres objectes que puguin fer malbé la gespa. Queda prohibit l'ús d'inflables en la piscina</b>
 <b>Los menores deberían ir acompañados de un adulto y bajo su responsabilidad. Las mascotas deben llevar correa en todo momento. Las barbacoas o fuegos de leña o carbón están prohibidos dentro o fuera del camping.</b>	<b>Minors should be accompanied by an adult and under their responsibility. Pets must be on a leash at all times. Barbecues, wood or charcoal fires are prohibited inside and outside the campsite.</b>	<b>Els menors haurien d'anar accompagnats d'un adult i sota la seva responsabilitat. Les mascotes han de portar correja en tot moment. Les barbacoas o focs de llenya o carbó estan prohibits dins o fora del càmping.</b>
 <b>Está prohibido ir sin camiseta dentro del recinto del camping.</b>	<b>It is forbidden to go shirtless within the campsite premises.</b>	<b>Està prohibit anar sense samarreta dins del recinte del càmping.</b>
 <b>WE SHARE, WE CARE</b>	<b>WE SHARE, WE CARE</b>	<b>WE SHARE, WE CARE</b>
<b>Cuidamos el medio ambiente. Entre todos ayudamos a mantener el entorno libre de residuos usando las zonas de recogida selectiva que se indican en el mapa con este ícono ☈. Además, para prevenir incendios, no hacemos barbacoas o fuegos de leña o carbón, tanto dentro como fuera del camping.</b>	<b>We care for the environment. All the wecampers we help to keep the environment free of waste by using the selective collection areas indicated on the map with this icon ☈. In addition, to prevent fires, we do not make barbecues nor wood or charcoal fires, both inside and outside the campsite.</b>	<b>Cuidem el medi ambient. Entre tots els wecampers ajudem a mantenir l'entorn lliure de residus fent ús les zones de recollida selectiva que s'indiquen en el mapa amb aquesta icona ☈. A més, per a prevenir incendis, no fem barbacoas o focs de llenya o carbó, tant dins com fora del càmping.</b>
<b>wecamp apuesta por construcciones sostenibles y energéticamente eficientes. Somos respetuosos con el planeta haciendo un uso responsable de la electricidad y el agua. Se ruega no abrir o manipular los armarios de suministro eléctrico de las parcelas. En caso de avería, acudir a recepción.</b>	<b>wecamp is committed to sustainable and efficient energy constructions. We are respectful of the planet by using electricity and water responsibly. Please do not open or tamper with the electricity supply cabinets on the parcels. In the event of a malfunction, please contact reception.</b>	<b>wecamp apostà per construccions sostenibles i energèticament eficients. Som respectuosos amb el planeta fent un ús responsable de l'electricitat i l'aigua. Es prega no obrir o manipular els armaris de subministrament elèctric de les parcel·les. En cas d'avaría, acudir a recepció.</b>
<b>La integración con el entorno es fundamental en wecamp. Las instalaciones se han hecho priorizando el uso de productos y servicios de la zona.</b>	<b>Integration with the environment is fundamental at wecamp. The facilities have been built prioritising the use of local products and services.</b>	<b>La integració amb l'entorn és fonamental a wecamp. Les instal·lacions s'han fet priorititzant l'ús de productes i serveis de la zona.</b>
<b>Disfrutamos de una buena convivencia con nuestros vecinos y con el entorno natural, libre de ruidos y molestias. Evitamos el uso de televisores, radios o instrumentos musicales con volúmenes elevados.</b>	<b>We enjoy a good coexistence with our neighbours and with the natural environment, free of noise and disturbances. We avoid the use of televisions, radios or loud musical instruments.</b>	<b>Gaudim d'una bona convivència amb els nostres veïns i amb l'entorn natural, lliure de sorolls i molesties. Evitem l'ús de televisors, ràdios o instruments musicals amb volums elevats.</b>
<b>wecamp, no se hace responsable de ningún daño directo o indirecto que se pueda ocasionar como consecuencia del mal uso de las instalaciones (destrozos, pérdidas por incendio, hurtos, delincuencia, accidentes...).</b>	<b>wecamp is not responsible for any direct or indirect damage that may be caused as a result of the misuse of the facilities (damage, loss due to fire, theft, crime, accidents...).</b>	<b>wecamp no es fa responsable de cap mal directe o indirecte que es pugui ocasionar a conseqüència del mal ús de les instal·lacions (destrosses, pèrdues per incendi, furts, delinqüència, accidents...).</b>
 <b>WE DON'T</b>	<b>WE DON'T</b>	<b>WE DON'T</b>
<b>La entrada está reservada a los clientes. wecamp puede autorizar la entrada de familiares y amigos, por un tiempo limitado acordado, presentando un documento de identidad y bajo la responsabilidad del wecamper. Pasado el tiempo acordado, el visitante pasa a ser considerado wecamper durante una jornada. Se consideraría el mismo caso si el visitante usa algún servicio de wecamp.</b>	<b>The entrance is reserved for clients only. wecamp can authorise the entry of family and friends, for an agreed limited time, on presentation of an identity document and under the responsibility of the wecamper. After the agreed time, the visitor is considered as a wecamper for one day. The same applies if the visitor uses a wecamp service.</b>	<b>L'entrada està reservada als clients. wecamp pot autoritzar l'entrada de familiars i amics, per un temps limitat acordat, presentant un document d'identitat i sota la responsabilitat del wecamper. Passat el temps acordat, el visitant passa a ser considerat wecamper durant una jornada. Es consideraria el mateix cas si el visitant usa algun servei de wecamp.</b>
<b>El wecamper se responsabiliza del comportamiento de los otros huéspedes del mismo alojamiento/parcela. En caso contrario, wecamp puede tomar medidas que pueden conducir a la expulsión sin opción a reclamación ni compensación.</b>	<b>The wecamper is responsible for the behaviour of other guests in the same accommodation/plot. Otherwise, wecamp can take measures that can lead to expulsion without the right to claim or compensation.</b>	<b>El wecamper es responsabilitza del comportament dels altres hostes del mateix allotjament/parcel·la. En cas contrari, wecamp pot prendre mesures que poden conduir a l'expulsió sense opció a reclamació ni compensació.</b>